

## TÜR-INSEKTENSCHUTZ



### Hinweise zum Gebrauch

Instructions for Use  
Consignes d'utilisation  
Indicaciones para el uso  
Indicazioni per l'uso

DE

EN

FR

ES

IT

DE

**Sicherheitshinweise**

- Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Schwangere und Personen mit Herzschrittmacher oder elektronischem Implantat sollten das Produkt aufgrund der Magnete nur nach ärztlicher Rücksprache aufbauen und verwenden.**
- Das Produkt ist **kein** Spielzeug! Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Magnetismus kann die Funktionen von elektronischen Geräten, Datenträgern und Uhren sowie Kreditkarten u.Ä. beeinträchtigen oder beschädigen. Diese von den Magneten fernhalten.
- Das Produkt von Wärmequellen, Feuer sowie scharfen und spitzen Gegenständen fernhalten.
- Das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen. Der Insektschutz wird beeinträchtigt, wenn das Produkt beschädigt ist.
- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheinenden Reinigungsmittel verwenden. Diese können das Produkt beschädigen.

#### Symbol

Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt Verletzungsgefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.



Ergänzende Informationen

#### Lieferumfang

- Moskitonetz-Vorhang mit Magneten 2 x; Maße je nach Artikelnummer unterschiedlich
- selbstklebendes Klettband (bestehend aus je 2 Teilen); **03606:** 14 x / **03609, 03614:** 16 x
- Abschlussleiste; **03606:** 2 x / **03609, 03614:** 4 x
- Hinweise zum Gebrauch 1 x

#### Moskitonetz anbringen

##### BEACHTEN!

- Darauf achten, dass die Oberfläche, auf die die Klettänder angebracht werden sollen, trocken, sauber und glatt ist.
- Während des Anbringens nicht die Klebesite der Klettänder berühren, um die Haftleistung nicht zu verringern.
- WICHTIG!** Das Moskitonetz für Wohnwagentüren (**03606**) muss an der Innenseite des Türrahmens angebracht werden, das Moskitonetz für Terrassen- und Balkontüren (**03609, 03614**) an der Außenseite. Dies ist notwendig, damit die jeweilige Tür richtig geschlossen werden kann.
- Den Türrahmen reinigen. Er muss frei von Fett, Staub und Schmutz sein, damit die Klettänder möglichst gut haften.

Darauf achten, dass bei jedem Klettband zunächst nur eine der beiden Schutzfolien abgezogen wird.

### Reinigung und Lagerung

- Die Schutzfolie von zwei Klettböndern abziehen und diese waagerecht oben in die Mitte des Türrahmens kleben. Von diesen werden später die beiden Moskitonetz-Vorhänge zusammengehalten.
- Das Produkt bei Nichtverwendung an einem trockenen und vor Kindern und Tieren geschützten Ort aufbewahren.

Artikelnummer: 03606 (60 x 195 cm),  
03609 (100 x 210 cm),  
03614 (90 x 210 cm)

ID Hinweise: Z 03606\_03609\_03614 M  
HO V1 1221 dk

#### PLEASE NOTE!

The spacing between the outer ends of the hook and loop fasteners should be the total width of the mosquito net, so:

- bei **03606:** 60 cm
- bei **03609:** 100 cm
- bei **03614:** 90 cm

#### Cleaning and Storage

- If necessary, wipe the mosquito net with a damp cloth and mild cleaning agent if required.
- Store the product in a dry place out of the reach of children and animals when it is not being used.

- for **03606:** 60 cm

- for **03609:** 100 cm

- for **03614:** 90 cm

#### Entsorgung

Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen. Kann das Produkt nicht mehr verwendet werden, auch dieses umweltgerecht entsorgen.

Alle Rechte vorbehalten.

#### Symbols

Danger symbol: This symbol indicates dangers of injury. Read through the associated safety notices carefully and follow them.

Article number: 03606 (60 x 195 cm),  
03609 (100 x 210 cm),  
03614 (90 x 210 cm)

ID of instructions: Z 03606\_03609\_03614  
M HO V1 1221 dk

#### Disposal

Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled. The product should also be disposed of in an environmentally friendly way if it can no longer be used.

#### Items Supplied

- Mosquito net curtain with magnets 2 x; dimensions differ depending on article number
- Self-adhesive hook and loop fastener (consisting of 2 parts each); **03606:** 14 x / **03609, 03614:** 16 x
- End trim; **03606:** 2 x / **03609, 03614:** 4 x
- Instructions for use 1 x

All rights reserved.

#### Attaching the Mosquito Net

##### PLEASE NOTE!

- Make sure that the surface to which the hook and loop fasteners are to be attached is dry, clean and smooth.
- Do not touch the sticky side of the hook and loop fasteners while attaching them so that you do not reduce the adhesive strength.

#### Intended Use

- The product is suitable for use as insect protection when attached to caravan doors with a max. size of 60 x 195 cm (**03606**) bzw. Terrassen- und Balkontüren with a maximum size of 90/100 x 210 cm (**03614, 03609**).
- Do not touch the sticky side of the hook and loop fasteners while attaching them so that you do not reduce the adhesive strength.

#### IMPORTANT!

The mosquito net for caravan doors (**03606**) must be attached to the inside of the door frame; the mosquito net for patio and balcony doors with a maximum size of 90/100 x 210 cm (**03614, 03609**).

- The product is for personal use only and is not intended for commercial applications.

The product should only be used as described in the instructions for use. Any other use is deemed to be improper.

#### After attaching the hook and loop fasteners, the mosquito net should not be opened for around 12 hours so that the adhesive can set. Tip: Hang the mosquito net up in the evening and allow the adhesive to set overnight.

- Clean the door frame. It must be free of grease, dust and dirt so that the hook and loop fasteners stick as well as possible.

Make sure that for each hook and loop fastener only one of the two protective films is peeled off.

EN

### Safety Notices

- Das Moskitonetz bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und ggf. mildem Reinigungsmittel abwischen.
- Das Produkt bei Nichtverwendung an einem trockenen und vor Kindern und Tieren geschützten Ort aufbewahren.

2. Zwei weitere Klettbänder waagerecht in die oberen Ecken des Türrahmens kleben.

3. Stick two more hook and loop fasteners horizontally into the top corners of the door frame.

**BEACHTEN!** Der Abstand der äußeren Enden der Klettbänder sollte die Gesamtbreite des Moskitonetzes betragen, sprich:

- bei **03606:** 60 cm  
- bei **03609:** 100 cm  
- bei **03614:** 90 cm

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the product but contact our customer service department.

- The product is **not** a toy! Children must be supervised to ensure that they do not play with the product.

4. Bei den Moskitonetzen für Terrassen- und Balkontüren (Artikelnr.: **03609, 03614**) zwei weitere Klettbänder waagerecht oben jeweils zwischen das mittige und äußere Klettband kleben.

5. Auf jeder Seite des Türrahmens die weiteren Klettbänder senkrecht anbringen (immer darauf achten, dass sie an beiden Seiten parallel zueinander sind).

6. Das Moskitonetz auf dem Boden ausbreiten und die zusammengehörenden Magnete schließen. Die obere Kante des Moskitonetzes ist durch das Typenschild markiert.

7. Das Moskitonetz erst in der Mitte des Türrahmens anbringen: Dafür die Schutzfolien von den mittleren Klettbändern abnehmen, das Moskitonetz glätzen und an den Klebestreifen drücken. Darauf achten, dass das Moskitonetz dabei lückenlos geschlossen bleibt.

8. Anschließend an den restlichen waagerechten Klettbändern bis hin zu den Türrahmencken befestigen.

9. Das Moskitonetz auf dieselbe Art an den seitlichen Klettbändern befestigen. Dabei von oben nach unten vorarbeiten und stets darauf achten, dass das Moskitonetz lückenlos geschlossen bleibt.

10. Die Abschlussleisten mit einem Schraubendreher o.Ä. aufhebeln, das unteren Ende der Moskitonetze zwischen beide Hälften der Abschlussleisten legen und diese wieder zusammendrücken, um sie an den Moskitonetzen zu befestigen (**03606:** eine pro Moskitonetz-Vorhang; **03609, 03614:** zwei pro Moskitonetz-Vorhang).

\* Anrufl in das deutsche Festnetz zum Tarif deines Anbieters.  
Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

Llamada no gratuita a la red fija alemana a la tarifa de su proveedor.

La chiamata nella rete fissa tedesca a la tariffa del proprio operatore.

Tel.: +49 38851 314650'



www.hoberg-shop.de

DS Produkte GmbH  
Am Heisterbusch 1  
19258 Gallin  
Deutschland  
Tel.: +49 38851 314650'

Kundenservice / Importeur  
Customer Service / Importer  
Service après-vente / importateur  
Servicio de atención al cliente / importador  
Servizio clienti / importatore

